

D

HERSTELLERDATENBLATT PSA DER KATEGORIE II

An diesem Handschuhtyp wurde die EG-Baumusterprüfung (Modul B) durch CTC 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07, durchgeführt.

Benannte Stelle Nr. 0075.

Die Kennzeichnung CE auf diesem Handschuh bedeutet, dass die grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der europäischen Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen befolgt werden. Dieses Produkt wurde entworfen zum Schutz vor:

EN 388: 2016: Mechanische Risiken:

EN 420 + A1: 2010: Allgemeine Anforderungen

EN 388	Afslipfestigheid (4 Stufen)	4
	Schnittfestigheid (5 Stufen)	X
	Weiterreißkraft (4 Stufen)	4
	Durchstichfestigkeit (4 Stufen)	2
4X42B	Der Schnittfestigkeitswert nach EN ISO 13997 (6 Stufen A bis F)	B

Eine hohe Stufe deutet auf einen guten Schutz hin (0: Stufe 1/A nicht erreicht, X: Test nicht durchgeführt) Die Leistungsstufen gelten nur für den Handflächenbereich des Handschuhs.

Standardgrößen: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Fingerfertigkeit: Stufe 5

Reinigung: Die Leistungsstufen sind nur im Handflächenbereich des Handschuhs in neuem Zustand garantiert (weder nach dem Waschen noch nach der Neubarbeitung)

Aufbewahrung: Bewahren Sie die Handschuhe in ihrer Originalverpackung an einem trockenen Ort auf. Werden die Handschuhe ausgepackt, eine Kopie dieses Datenblattes der neuen, kleineren Verpackung beilegen.

Die EU-Erklaerung zur Produktkonformität ist auf folgender Website zugänglich: www.rostaing.com

WARNHINWEIS: Nicht in diesem Datenblatt angeführte Risiken sind nicht gedeckt.

Zusammensetzung: Handschuh-Trägermaterial mit Polyethylen-Beschichtung POLYURETHAN

Vom Tragen der Handschuhe wird abgeraten, wenn die Gefahr besteht, von beweglichen Maschinenteilen erfasst zu werden. Diese Handschuhe enthalten keine bekannten Stoffe, die bei empfindlichen Personen Allergien auslösen könnten.

Die Ergebnisse des „Coupé-Test“ haben lediglich informativen Charakter, nur die „TDM“-Schnittfestigkeitsprüfung liefert das für die Leistung ausschlaggebende Referenzergebnis.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller.

Datenblatt Nr. R80 Index0819 - Referenz: FITXTRA-I

NL

VOORLICHTINGSBROCHURE VAN DE FABRIKANT PBM VAN KATEGORIE II

Dit type handschoen werd onderworpen aan een EU-typeonderzoek (module B) door CTC 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07.

Aangemelde instantie nr. 0075.

De marking CE op de handschoen geeft aan dat aan de noodzakelijke gezondheids- en veiligheidsvereisten van de Europese richtlijn 2016/425 met betrekking tot persoonlijke beschermingsmiddelen is voldaan:

Dit product is ontworpen om bescherming te bieden tegen:

EN 388: 2016: Mechanische gevaren

EN 420 + A1: 2010: Algemene vereisten

EN 388	Slijtvastheid (4 niveaus)	4
	Slijtvastheid (5 niveaus)	X
	Weiterreißkraft (4 Stufen)	4
	Durchstichfestigkeit (4 Stufen)	2
4X42B	Der Schnittfestigkeitswert nach EN ISO 13997 (6 Stufen A bis F)	B

Een hoog niveau duidt op een goede bescherming (0: niveau 1/A niet bereikt, X: test niet uitgevoerd)

De prestatieniveaus zijn van toepassing op de palm van de handschoen.

Standaardmaten: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Vingergevoeligheid: Niveau 5

Reinigung: De prestatieniveaus worden alleen gegarandeerd op de handpalm van de handschoen in nieuwstaat (niet gewassen of geregenereerd)

Aufbewahrung: Bewahren Sie die Handschuhe in ihrer Originalverpackung an einem trockenen Ort auf. Werden die Handschuhe ausgepackt, eine Kopie dieses Datenblattes der neuen, kleineren Verpackung beilegen.

Die EU-Erklaerung zur Produktkonformität ist auf folgender Website zugänglich: www.rostaing.com

WARNHINWEIS: Nicht in diesem Datenblatt angeführte Risiken sind nicht gedeckt.

Zusammensetzung: Handschuh-Trägermaterial mit Polyethylen-Beschichtung POLYURETHAN

Vom Tragen der Handschuhe wird abgeraten, wenn die Gefahr besteht, von beweglichen Maschinenteilen erfasst zu werden. Diese Handschuhe enthalten keine bekannten Stoffe, die bei empfindlichen Personen Allergien auslösen können.

Die Ergebnisse des „Coupé-Test“ haben lediglich informativen Charakter, nur die „TDM“-Schnittfestigkeitsprüfung liefert das für die Leistung ausschlaggebende Referenzergebnis.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller.

Datenblatt Nr. R80 Index0819 - Referenz: FITXTRA-I

is het benchmarkresultaat dat de prestaties bepaalt. Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.

Voorlichtingsbrochure nr. R10 index 0819 - Referentie: FITXTRA-I

I

NOTA INFORMATIVA DEL FABBRICANTE DI DPI DI KATEGORIA II

Il presente tipo di guanto è stato sottoposto ad esame di tipo CE (modulo B) da CTC 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. Organismo notificato N. 0075.

La marcatura CE apposta sul presente guanto denota il rispetto dei requisiti essenziali in materia di salute e sicurezza del regolamento europeo 2016/425 riguardante i dispositivi di protezione individuale. Questo prodotto è stato progettato per offrire una protezione contro:

EN 388: 2016: rischi meccanici

EN 420 + A1: 2010: Requisiti generali

EN 388	Resistenza all'abrasione (4 livelli)	4
	Resistenza al taglio per trascinatura (5 livelli)	X
	Resistenza alla facserata (4 livelli)	4
	Prikweerstand (4 niveaus)	2
4X42B	Prijsweerstand in overeenstemming met ISO 13997 (6 niveaus, A t.e.m. F)	B

Een hoog niveau duidt op een goede bescherming (0: niveau 1/A niet bereikt, X: test niet uitgevoerd)

De prestatieniveaus zijn van toepassing op de palm van de handschoen.

Un livello elevato indica una buona protezione (0: livello 1/A non raggiunto, X: prova non effettuata)

I livelli di prestazione hanno validità per quanto riguarda il palmo dei guanti.

Taglie standard: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Destrezza: Livello 5

Pulizia: I livelli di prestazione sono garantiti solo sul palmo del guanto nuovo (não lavado, não regenerado)

Stoccaggio: Conservare i guanti nella loro confezione originale al riparo dall'umidità. In caso di apertura, allegare una copia del presente foglietto all'unità più piccola di confezionamento.

La dichiarazione UE di conformità del prodotto è accessibile dal sito internet: www.rostaing.com

AVVERTENZA: i rischi non menzionati nelle presenti istruzioni non sono coperti.

Composizione: guanto supporto in polietilene rivestimento POLIURETANO

E' consigliabile indossare i guanti se sussiste il rischio di impigliamento nelle parti in movimento di una macchina.

I presenti guanti non contengono sostanze note suscettibili di provocare allergie alle persone sensibili.

I risultati del "Test di taglio" hanno solo una portata indicativa. Solo la prova di resistenza al taglio con la macchina per la prova di trazione "TDM" fornisce il risultato di riferimento che determina

E

NOTA INFORMATIVA DEL FABRICANTE EPI DI KATEGORIA II NOTA INFORMATIVA DEL FABRICANTE EPI DE KATEGORIA II

Este tipo de guante se ha sometido a un examen UE de tipo (modulo B) por CTC 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. 0075. számú bejelentett szervezet

A kesztyű elhelyezett CE jelölés azt jelenti, hogy a kesztyű megfelel az egyéni védelmszerelékre vonatkozó 2016/425 európai rendelt lényeges egészségügyi és biztonsági követelményeknek.

Ez a termék a következővel szembeni védelemre készült:

EN 388: 2016: riesgos mecánicos

EN 420 + A1: 2010: Altalános követelmények

EN 388	Kopásállóság (4, szint)	4
	Vágásállóság (5, szint)	X
	Szakadállóság (4, szint)	4
	Alszárítással szemben ellenállás (4, szint)	2
4X42B	Atszárítással szemben ellenállás az ISO 13997 szerint (6, szint A-tól F-ig)	B

Un nivel elevado indica una buena protección (0: nivel 1/A

no alcanzado, X: prueba no efectuada)

Los niveles de resultado sólo son válidos en la palma de los guantes.

Números estandares: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Destreza: Nivel 5

Limpieza: Los niveles de resultado sólo se garantizan en la palma del guante en estado nuevo (ni lavado, ni regenerado)

Almacenamiento: Guardar los guantes en su embalaje de origen al abrigo de la luz y de la humedad. En caso de que se hubieran estropeado, adjuntar una copia de esta nota al nuevo embalaje más pequeño.

La declaración UE de conformidad del producto es accesible a través del sitio web: www.rostaing.com

FIGYELMEZTETÉS: az ebben a leíráshoz nem említett kockázatokkal szemben nem nyújt védelmet.

Összetétel: a kesztyű alapja polietilén, bevonat: POLIURETÁN

A kesztyű viselése nem ajánlott, ha mozgásban lévő gépkalatrészek behúzhatják. Ezek a kesztyű nem tartalmaznak olyan ismert anyagokat, amelyek allergiát okozhatnak az érzékeny személyeknek.

A „vágás teszt“ eredményei csak tájékoztató jellegűek, csak a „TDM“ eredménye határozza meg a teljesítményt.

Minden további információt forduljon a gyártóhoz.

R80 sz. útmutató index 0819 - Hivatalozás: FITXTRA-I

SL

NAVODILA PROIZVAJALCA OZO KATEGORIJE II

Ta vrsta rukavice je bila predmet ES-pregleda tipa (modul B), ki ga je izvedel CTC - 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07.

Priglašeni organ št. 0075.

CZ

INFORMAČNÍ PŘÍRUČKA VÝROBCE OOP KATEGORIE II

Tento typ rukavic byl otestován typovou zkouškou EU (modul B) společností CTC 4, rue H. Frenkel 69367 Lyon cedex 07. Subjekt známý pod N° 0075.

Oznámení CE na rukavice znamená, že rukavice splňuje základní zdravotní a bezpečnostní požadavky evropského nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Tento produkt slouží jako ochrana proti:

EN 388: 2016: mechanická rizika

EN 420 + A1: 2010: Obecné požadavky

EN 388	Odolnost proti odření (4 úrovně)	4
	Odolnost proti roztržení (4 úrovně)	X
	Odolnost proti roztržení (4 úrovně)	4
	Odolnost proti perforaci (4 úrovně)	2
4X42B	Odolnost proti profiřutní podle ISO 13997	B

Vysoký úroveň ukazuje na dobrou chráněnost (0: úroveň 1/A nedosažena, X: test nebyl proveden)

Výkonnostní úroveň platí pro dlaň rukavice.

Standardní velikosti: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Zručnost: Úroven 5

Cíštění: Urovne výkonnosti jsou zaručeny pouze na dlani, když jsou nové (ani neopráné ani regenerované)

Skladování: Rukavice skladujte v původním balení, chraňte před vlhkem. V případě zvábnění původních vlastností, přiložte kopii tohoto letáku s nejnovějším obsahem.

Prohlášení EU o souladu výrobku s normou je k dispozici na internetu: www.rostaing.com

UPOZORNĚNI: ochrana proti rizikům, které nebyly zmíněny než uvedeno

Složení: podpůrná rukavice z polyethylenu nánosová úprava POLYURETHAN

Nedoroprůje se nosit rukavice, pokud hrozí nebezpečí zachycení pohyblivými součástmi stroje. Tyto rukavice neobsahují známé látky, které by mohly u citlivých jedinců vyvolat alergickou reakci.

Výsledky „Coupe testu“ mají pouze informativní charakter, pouze zkouška odolnosti proti porušení tododynamometrem „TDM“ přináší relevantní výsledek, který určí výkonnost rukavice.

Informace n° R10 index 0819 - Reference: FITXTRA-I